EMBAIXADA DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA

FUNDO ESPECIAL DE AUTO-AJUDA DO EMBAIXADOR

Ajudando as Comunidades a Ajudar-se a Si Próprias

Caro Candidato ao Fundo de Auto-Ajuda:

Obrigado pelo seu interesse pelo Fundo Especial de Auto-Ajuda do Embaixador. O objectivo do Programa Especial de Auto-Ajuda do Embaixador (SSH – em Inglês) é promover a autoconfiança das comunidades e demonstrar interesse do povo americano no bem-estar da comunidade, através do fornecimento de assistência directa ao povo moçambicano, a nível da comunidade, em vez de uma base de governo para governo. Os projectos seleccionados para financiamento do SSH são os que:

- Vêm principalmente de acção comunitária, mas podem ser patrocinados e assistidos por instituições, associações, governo ou outras fontes de fora da comunidade; e

- Podem ser implementados rapidamente. O projecto deve ser concluído no prazo de 1 (um) ano.

O Fundo Especial de Auto-Ajuda opera numa base de reembolso. Não fazemos adiantamento dos fundos para os projectos. Portanto, a organização deve ser capaz de gastar o seu próprio dinheiro antes de solicitar o reembolso. Tem até nove (9) meses para fazer as compras e enviar a documentação para pedido de reembolso. Deve-se cumprir com esta política e depois de um ano, todos os fundos remanescentes serão retirados.

Este programa é altamente competitivo. Portanto, leia cuidadosamente as directrizes do SSH antes de se candidatar. As propostas não serão devolvidas, por isso guarde uma cópia para os seus arquivos. Por favor, forneça toda a informação necessária.

COMO SE INSCREVER:
Preencha o Formulário de Candidatura para o SSH (páginas 3 a 6) e Anexo, fornecendo:

a) Registo da Organização
b) Dados bancários
c) Qualquer informação/literatura adicional sobre a sua organização e/ou projecto
d) Direcções para o local do projecto

Prazo para recebimento das candidaturas no Escritório de Auto-Ajuda: 20 de Março de 2014.

NB: Esta subvenção vem do povo americano. O Governo dos EUA reserva-se o direito de repassar para sua posse quaisquer activos financiados ao abrigo deste programa e que estejam sob ameaça de confiscação para uso ou ganho pessoal.

FUNDO ESPECIAL DE AUTO-AJUDA DO EMBAIXADOR

A Embaixada Americana em Moçambique financia uma variedade de projectos a cada ano, com um objectivo de obter a diversidade geográfica na selecção de projectos. Encoraja-se projectos para os quais as mulheres e raparigas são as principais beneficiárias. As propostas podem ser submetidas em ***Inglês e Português.***

***Para se tornar elegível para o financiamento, o seu projecto deve satisfazer os seguintes critérios*:**

1. Melhorar as condições económicas e sociais básicas da aldeia ou comunidade e deve beneficiar o maior número possível de pessoas. Não consideramos projectos de apoio a pessoas individuais.
2. Os projectos devem envolver uma contribuição significativa de auto-ajuda em mão-de-obra, material, e/ou dinheiro, dada gratuitamente pelos membros da comunidade local. Esta contribuição deve constituir parte integrante do projecto. O não fornecimento por parte da comunidade da sua referida contribuição resultará na rescisão imediata do acordo. As contribuições das entidades do governo *não* são consideradas contribuições da comunidade.
3. O valor máximo disponível para um projecto de auto-ajuda é de 10 mil dólares (dez mil dólares). Os fundos de auto-ajuda não podem ser misturados com fundos de outros doadores.
4. A comunidade deve ser capaz de operar e manter o projecto durante o seu tempo de vida previsto. O apoio do governo dos EUA para o projecto deve ser uma contribuição de apenas uma vez.

***Elementos de projectos bem-sucedidos*:**

1. Objectivos a longo prazo pré-estabelecidos e um plano coerente para manter o projecto em funcionamento no futuro;
2. Presença de um gestor de projectos capaz, que seja um residente a longo prazo na comunidade;
3. Assistência de uma ONG local para fornecer orientação se necessário;
4. Coordenação e comunicação entre o grupo beneficiário da subvenção, líderes locais e representantes do governo local; e
5. Uso de materiais e suprimentos que podem ser mantidos pela comunidade e que não degradam o ambiente.

***Exemplos de projectos/despesas aceitáveis*:**

1. *Projectos de Construção* – estes devem servir uma comunidade maior. Exemplos: centros comunitários, salas de aula, unidades sanitárias e pontes.
2. *Projectos de Abastecimento de Água e Saneamento*:
   a) Acesso à Água Segura. Exemplos: abertura de furos, aproveitamento de água e expansão da infra-estrutura de abastecimento de água e sistemas de distribuição.
   b) Saneamento Básico. Exemplos: aumento do acesso e uso de serviços de saneamento para a eliminação segura de resíduos a fim de proteger a saúde humana e o meio ambiente.
3. *Equipamento Durável*. Exemplos: fogões e geleiras para escolas ou hospitais, máquinas de lavar para clínicas, carteiras escolares, cadeiras, equipamento de laboratório e itens de biblioteca.
4. *Projectos de Geração de Rendimento*. Exemplos: tecelagem, ferramentas para o fabrico de mobiliário, máquina de descasque de arroz, viveiros de peixe, avicultura, prensas de óleo, máquinas de fabrico de blocos e projectos de agronegócios.
5. *Outros* – projectos ambientais e de conservação da fauna bravia.

Despesas Não elegíveis:
Projectos religiosos, de refugiados, negócios pessoais, polícia e militares; despesas recorrentes como salários, renda ou bolsas de estudos, viaturas; materiais de escritório, equipamento desportivo, medicamentos, fertilizantes e pesticidas; remodelações ou renovações devidas à falta de manutenção, fundos de empréstimo rotativo e geração de lucros. Não damos dinheiro para subsídios, despesas gerais ou outros custos administrativos.

PROJECTOS COMUNITÁRIOS DO EMBAIXADOR DOS ESTADOS UNIDOS

Candidatura para Assistência Financeira

1. Nome do Projecto: _____

2. Tipo de Projecto:
Construção _____ Geração de Renda _____
Ambiente _____ Água _____
Equipamento _____ Outro (especificar) _____

3. Localização do Projecto: Por favor incluir um pequeno mapa/esquema mostrando a localização exacta.

Província _____ **Distrito** _____

Localidade_____

4. Organização ou Agência Patrocinadora (caso exista): _____
_____

5a. Contacto do Projecto (Esta é geralmente a pessoa que irá servir como Gestor do Projecto)**:**

Nome: _____

Título: _____

Endereço: _____

_____

Telefone:_____ **E-Mail:** _____

5b. Esta Pessoa irá Servir como Gestora do Projecto? Sim___ Não__

Se Não, Quem Irá?_____

Por favor inclua <u>toda</u> a informação de contacto do Gestor do Projecto._____
_____

6. Que Comissão ou Agência Local que irá Supervisionar Este Projecto?
_____

7. Quem Irá Gerir o Orçamento e Comprar os Materiais/Equipamento?

Nome & Organização: _____

Título: _____

Endereço: _____

Telefone: _____ **Email**: _____

8. **Descreva o Projecto: Inclua uma breve descrição do que o projecto implica, exactamente o que irá fazer com os fundos de Auto-Ajuda e uma breve explanação dos motivos pelos quais esta actividade seria útil para a comunidade.** Anexar tudo que necessário para explicar o projecto, tal como plantas de construção, especificações de equipamento, fotos, mapas, desenhos, etc. *

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

9. Por favor, explique de forma breve como é que a sua organização irá assegurar a sustentabilidade do projecto a longo prazo após a conclusão do acordo.

_____
_____
_____
_____

*Caso necessite de espaço adicional, por favor anexe páginas adicionais.

10. **Este Projecto Já Alguma Vez Recebeu Fundos de Algum Doador Americano ou Outro Doador?**
Sim___ Não__ Se sim, indicar a data, valor recebido, nome do doador e itens financiados:

_____

11. Esta proposta já foi submetida noutro local para possível financiamento? Sim __ Não __
Se sim, indicar o nome e endereço de contacto da organização (s) ou grupo(s) de doador(s)

_____

12. **Será Que Este Projecto Tem Um Voluntário do Corpo da Paz Nele Envolvido?**
Sim_____ Não____ Se sim, Qual o nome do Voluntário do Corpo da Paz_____

13. **Será Que Este Projecto Tem o Envolvimento de Um Funcionário do Governo Local e/ou Líder Tradicional?**
Sim_____ Não____ Se sim. Qual o nome da pessoa_____

14. **Quem São Os Beneficiários?** _____
Estimativo do número: *Mulheres* _____ *Raparigas* _____ Homens _____

15. **Valor da Contribuição Local:** Listar o valor estimado (em MT) ao lado do material ou serviços que a sua comunidade irá dar ao projecto. **NÃO** incluir itens que serão financiados pelo Fundo de Auto-Ajuda do Embaixador.

Valor da força laboral de auto-ajuda não qualificada: _____
Valor da força laboral de auto-ajuda qualificada: _____
Contribuições em Dinheiro (caso haja): **MT** _____
Qual é a fonte deste dinheiro? _____
Outras Contribuições Locais_____

16. **Contribuição Total da Comunidade: MT** _____

17. Materiais e Serviços a Serem Financiados pelo Fundo de Auto-Ajuda do Embaixador:

Por favor, citar os preços reais no momento da candidatura em **Meticais**. Pode ser útil consultar as listas de materiais, quantidades e preços exactos aos fornecedores.*

Itens (materiais / serviços)	**Quantidade**	**Preço por Item**	**Valor Total**

*Se necessitar de espaço adicional para listar materiais/serviços, pode fazê-lo numa folha separada e anexada.

Custo Total dos Materiais & Serviços - MT_____

18. Cálculos Financeiros:

A. Valor das Contribuições Locais: MT _____
(Transportar o total do item 16)

B. Custo de Outros Materiais e Serviços: MT _____
(O total do item 17 = valor solicitado ao Fundo de Auto-Ajuda do Embaixador)

C. Custo Total do Projecto: MT _____
(A + B = Custo Total)

D. Percentagem do Projecto Contribuída pela Comunidade: _____
(A / C = %)

19. Pedido de Subvenção: MT _____
(Deve ser igual ao total do item 17)

20. Por Favor Alistar o Apoio de Pelo Menos Duas Autoridades Locais. (por exemplo, Representante Tradicional, Administrador Distrital, Assistente de Desenvolvimento Comunitário, Deputado, etc.) As autoridades devem ser relevantes para os tipo de projecto que se propõe. Estas assinaturas indicam que as autoridades:

1.) Estão informadas dos planos nesta proposta;
2.) Aprovam estes planos;
3.) Atestam que é um plano válido apresentado por uma organização legítima; e
4.) Prometem o seu apoio ao projecto.

Autoridades Locais que Recomendam o Projecto:

1.) **Nome** (escrever com clareza) _____

Título_____

Endereço_____

Assinatura_____ **Data** _____

2.) **Nome** (escrever com clareza) _____

Título _____

Endereço _____

Assinatura _____ **Data** _____

Importante: Pede-se que os candidatos não enviem as suas candidaturas por vários meios. No interesse de fazer o uso mais eficaz dos recursos, apenas iremos contactar os candidatos cujas propostas tenham sido seleccionadas e aprovadas para financiamento. Os candidatos que não receberem qualquer resposta do Escritório de Auto-Ajuda dentro de três meses devem considerar as suas candidaturas não bem-sucedidas.

Enviar Candidatura Para:
FUNDO ESPECIAL DE AUTO-AJUDA DO EMBAIXADOR
EMBAIXADA dos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA
Av. Kenneth Kaunda, 193, Caixa Postal 783 MAPUTO

Ou

Por Fax: 21 49 38 57
E-mail: Maputopoleconssh@state.gov